

**TYLKO U NAS
SOBOLEWSKI
O AFERZE
FILMOWEJ**

s.6

**Firmy i Rynki
W tym roku
każdy Polak
pójdzie do kina**

s.20

**Polityka i Biznes
Zostań prezesem
Inwestycji
Polskich**

s.30

Plus	
Korupcja w Rosji	s.14
Boom na polskie gry mobilne	s.36
Światowa wojna walutowa	s.44
Historia powstania Allegro	s.52
Muzyka w pracy	s.63

Nr 5(30)/2013 | 4-10 lutego 2013

Bloomberg Businessweek

Polska

cena 9,90 zł (w tym 8% VAT)

ISSN 2083-6279



05 >

9 772083 627306

INDEXS 278009

MAGAZYN SUKCES

**NOWY NUMER
W SPRZEDAŻY**

PRZECZYTAJ M.IN.:

- **Magda Gessler** – tańczy, maluje, a jak gotuje! Z biznesu uczyniła sztukę!
- **Jaśnie wielmożna... marka. SISLEY.**
Kremy z herbem w tle.
- **Crossfit** – nieważne, jak wyglądasz.
Ważne, ile z siebie dajesz!



**POBIERZ APLIKACJĘ
NA SWÓJ TABLET**

www.sukcesmagazyn.pl

POBIERZ APLIKACJĘ NA SWÓJ TABLET



Spis treści



Deezer, muzo, WiMP, a może Spotify pomogą przetrwać trudne chwile w pracy s.66

Otwarcie

6

Nie. Nigdy. Nie rozumiem

W żadnym momencie tzw. afery filmowej nie kłamałem – mówi Ludwik Sobolewski, były prezes Giełdy Papierów Wartościowych

Globalne Interesy

12

Sprawa Magnickiego

Śmierć rosyjskiego prawnika uruchomiła śledztwo w sprawie zaginionych milionów i wywołała skandale dyplomatyczne między USA a Rosją

Chińczycy mogą przejąć irański oddział ExxonMobile i większość dostaw tamtejszej ropy	s.17
Nowy boom w Dubaju napędzają eksport i usługi	s.18
Co ważnego w tygodniu	s.19

Firmy i Rynki

20

Ostatni kryzysowy seans kinowy

Po hossie i „Avatarze” przez trzy lata kina zaciskały pasa. Rok 2013 ma być punktem zwrotnym

Fala fuzji prawników	s.24
Internet zabije komiwojżera.	
W USA i w Polsce	s.25
Tanie (auto) jest piękne	s.26
Do zarobienia 200 mln zł na dekodkach TV	s.27
Nestlé zyskuje na zatrutej wodzie w Chinach	s.28
Krótko	s.29

Polityka i Biznes

30

Inwestycje Polskie na START

Ministerstwo Skarbu ma już krótką listę kandydatów na prezesa. W przyszłym tygodniu ruszają przesłuchania

Wczuj się w prezesa i zagraj w chińczyka	s.32
Ostateczne szczytowanie, czyli kolejne starcie o budżet UE	s.34
Beata Stelmach o dyplomacji gospodarczej	s.35

Technologie

36

Potęga mobilnych maluchów

Polskie gry cichaczem wdarły się na globalne listy hitów

W laboratoriach już powstają sztuczne jaja i mięso	s.49
Internauci kręcą bicz na trolli patentowych	s.40
Streszczenie na życzenie	s.42

Inwestycje i Finanse

44

Niespodziewany powrót wojny walutowej

Japonia chce osłabić jena. Kraje rozwijające się podnoszą larum

Rząd reguluje, handel przenosi się na inny rynek	s.48
Bankierzy inwestycyjni wyczuli zyski w Afryce	s.50



Licznik bije: 11,2 mln użytkowników, transakcje za 10 mld zł s.52

Zoom

52

Z piwnicy w świat

Gigant e-handlu ciągle się zmienia. Właśnie przygotowuje nową odsłonę serwisu s.52

Tak ściga się fałszerzy Viagry

Oryginalna pastylka kosztuje 15 dol., podróbka 15 razy mniej. Jest szansa, że zadziała, ale może zawierać skruszoną cegłę albo coś gorszego s.58

Etc.

63

Praca w rytmie

Czego słuchać w biurze, by ożywić się przy realizacji zadań. Z jakich serwisów warto korzystać, by stworzyć własną playlistę na każdą okazję

Streaming dla leniwców, audiofilów, kontrolowanych świrów, estetów czy społecznościowców s.66

Radio PiN

„7 dni na biznes”
– program „Bloomberg Businessweek Polska” i Radia PiN – w każdy poniedziałek od 7.00 do 10.00. Zapraszamy!

iParkiet



Gdziekolwiek jesteś, korzystaj z dostępu do najświeższych informacji o gospodarce.

Zamów e-wydanie w App Store i w Google Play już dziś.



parkiet.com /zakupy

MOŻLIWA PRAWDA



@cszymanek on twitter
cezary.szymanek@bbwp24.pl

W tej sprawie powiedziano właściwie już wszystko. Były emocje, wielkie słowa, na chwilę zapachniało filmem sensacyjnym. Nomen omen, tak jak w kinie. Zdziwienie przeszło przez miasto, ale jak pisał Mark Twain - „prawda jest dziwniejsza od fikcji, ale jest tak, ponieważ fikcja musi trzymać się możliwego. A prawda nie”*.

I niby pozamiatane, karty na nowo rozdane, więc dlaczego wracamy do tematu? Bo brakowało nam jeszcze jednego elementu w tej układance. Bo wyrabiając sobie opinię na dany temat, warto wsłuchać się w głosy z różnych stron. Dowiedzieć się również u źródła. Dlaczego tak, a nie inaczej. Chcieliśmy w ten sposób dać Państwu komfort wyrobienia sobie opinii, gdy wszystkie puzzle leżą już na stole. Jakże rzadki w tych czasach. Albo nie mamy czasu, by szukać i być docieklwym, albo wygodniej jest poprzestać na

jednej opinii. Za mniej więcej pół godziny, jeśli Czytelniczko/Czytelniku, zaczniesz lekturę właśnie teraz, możesz mieć poczucie, że wysłuchałeś/eś wszystkich w tej sprawie. I będziesz mieć własną, pełną opinię. Obstawiamy jednak, że w zdecydowanej większości przypadków ona się nie zmieni. Tak jak nie zmieniła się u nas w redakcji. Pewne rzeczy pewnym osobom w pewnych sytuacjach nie przystoją. Panie Prezesie.

— Cezary Szymanek, redaktor naczelny „Bloomberg Businessweek Polska”

*w oryginale: „Truth is stranger than fiction, but it is because Fiction is obliged to stick to possibilities. Truth isn't”.

30,8

PROC.

Tytuł menedżerów wskazuje „Rzeczpospolitą” jako najlepszy tytuł biznesowy – wynika z badania PRO 2012 instytutu Millward Brown.

Widzi nam się

„Jeśli pożyczka dla LOT-u nie przyniesie odzwierciedlonych skutków, to będzie oznaczało dla ministra Budzanowskiego zakończenie jego pracy”.

Premier Donald Tusk pytany na konferencji prasowej o przyszłość narodowego przewoźnika

ZDJĘCIE: PAP RAFAŁ GUZ

Bloomberg Businessweek Polska

Redaktor naczelny
Cezary Szymanek

Zastępca redaktora naczelnego
Krzysztof Adam Kowalczyk

Sekretarz redakcji
Anna Sochocka

Redaktorzy prowadzący
Zbigniew Domaszewicz
zbigniew.domaszewicz@bbwp24.pl

Michał Gajewski
michal.gajewski@bbwp24.pl

Adres redakcji
ul. Prosta 51, 00-838 Warszawa
tel. (22) 463 03 00

www.bloombergbusinessweek.pl

Zespół redakcyjny
Katarzyna Borowska,
Magdalena Lemańska,
Adam Adamczak, Piotr Mazurkiewicz,
Aleksandra Stanisławska,
Artur Osiecki, Jacek Cieślak,
Urszula Zielińska,

Dyrektor artystyczna
Aleksandra Karoń

Grafik
Krzysztof Kapica

Fotoedycja
Anna Wdowińska

DTP
Monika Zimna

Óbróbka foto
Tomasz Rojek

Tłumaczenia z języka angielskiego
Krzyszpanowski Tłumaczenia Prasowe

ISSN 2083-6279
Artykułów niezamówionych nie zwracamy.
Redakcja zastrzega sobie prawo do redagowania i skracania tekstów.

Wydawca
Presspublica sp. z o.o.
ul. Prosta 51, 00-838 Warszawa



Druk
RR DONNELLEY EUROPE

Biurowie reklamy i ogłoszeń
ul. Prosta 51
tel. (22) 629 86 14, 621 48 49,
faks: (22) 621 46 58, (22) 625 61 57
reklamainfo@presspublica.pl

Dyrektor biura sprzedaży korporacyjnej
Witold Trzciniński – tel. (22) 463 05 53

Dyrektor działu agencyjnego
Filip Weichert
tel. (22) 463 01 88

Dział marketingu i rozwoju
p.o. dyrektor marketingu
Cezary Piernikowski
c.piernikowski@presspublica.pl

Sprzedaż egzemplarzowa i prenumerata:

Zamówienia na prenumeratę przyjmują – urzędy pocztowe – oddziały RUCH SA bezpośrednio na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl lub kontaktując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta – 801 800 803 lub (22) 717 59 59 (czynne w godz. 7-18 koszt połączenia wg taryfy operatora)

Prenumerata redakcyjna – tel. (22) 463 00 87, infolinia 800 120 195

Zamówienia na e-wydania: www.e-kiosk.pl, www.bloombergbusinessweek.pl, www.sklep.rp.pl, www.egazety.pl.

Otwarcie



Z **Ludwikiem Sobolewskim**, byłym prezesem
Giełdy Papierów Wartościowych, rozmawia Cezary Szymanek.

Nie.
Nigdy.
Nie rozumiem.



